



Prigodna poštanska marka / Commemorative postage stamp / Timbre poste commémoratif / Sonderbriefmarke / Francobollo celebrativo

HR Sport 2017. – **Rukomet** UK Sport 2017 – **Handball**
FR Sport 2017 – **Le handball** DE 120. Sport 2017 – **Handball** IT Sport 2017. – **Pallamano**

Bosna i Hercegovina 2017.



Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodna poštanska marka

Sport 2017. - Rukomet

Motiv: Rukomet

Autor: Vlado Kraljević

Jezik sporta svi razumiju, njegov veliki utjecaj prepoznat je kao način prenošenja važnih poruka o razvoju društva. Sport, posebno u životima mladih ljudi, potiče fizički i psihički razvoj te omogućava druženje i sklapanje novih prijateljstava.

Počeci rukometa, prema nekim povjesničarima, vežu se uz staru Grčku i igru nazvanu „Urania“, dok je u starom Rimu poznata slična igra „Harpaston“. Današnji rukomet nastao je od tri različita sporta. Danski učitelj gimnastike Holger Nielsen 1898. u nastavni program uvrstio je igru sličnu današnjem dvoranskom rukometu nazvanu „Haandbold“. Nijemci tvrde da rukomet potječe od njemačkih igara „Köingsbergball“ i „Raffball“ (prvi put prikazana 1891. u Braunshwigu) koje su kasnije nazvane „Torball“, a čiji je izumitelj Konrad Korch. U Češkoj se 1892. pojavljuje igra „Hazena“

prema ideji nastavnika gimnastike Antona Krištofa, dok prva pravila objavljuje Vaclav Karas 1905. godine.

Prvo Svjetsko rukometno prvenstvo za muškarce održano je 1938., a za žene 1957. Rukomet, samo za muškarce, uključen je u Olimpijske igre u Berlinu 1936., ali je odmah nakon tih igara isključen. Ponovno je vraćen u program Olimpijskih igara u Münchenu 1972. Natjecanja za žene uključena su 1976. na Olimpijskim igrama u Montrealu. (Željka Šaravanja)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je prigodnu poštansku marku u arku od 8 maraka + 1 vinjeta, 1 samoljepivu marku, žig i oмотnicu prvoga dana (FDC). Marka i prateći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba

Veličina: 25,56 x 35,50 mm

Papir: bijeli, 102 g, gumirani

Zupčanje češljasto: 14

Tisak: Zrinski d.d. Čakovec i Agens d.d. Zagreb

Datum izdavanja: 18. 7. 2017.

Vrijednost: 3,60 KM

Naklada: 70.000 komada (20.000 u arku i 50.000 komada samoljepive marke)

Arak: 8 maraka + 1 vinjeta i samoljepiva marka tiskana u roli i pakirana u prigodne kutije od po 100 komada maraka



Commemorative postage stamp
Sport 2017 - Handball

Motif: Handball
Author: Vlado Kraljević

The language of sports everybody understands, its huge influence is recognized as a way of transmitting important messages about society's development. Sport, especially in the lives of young people, encourages physical and psychological development and also allows having company and making new friendships. The beginnings of handball, according to some historians, are linked to ancient Greece and a game called „Urania“, while in ancient Rome a similar game was popular called „Harpaston“. Today's handball evolved from three various sports. The Danish gymnastic trainer Holger Nielsen in 1898 had introduced to the curriculum a game similar to today's indoor handball called „Haandbold“. Germans claim that handball originates from the German games „Köingsbergball“ and „Raffball“ (shown for the first time in 1891 in Braunschweig) that was later called „Hazena“ by the idea of a gymnastics teacher Anton Krístof, while the first rules were proclaimed by Vaclav Karas in 1905.

The first World Handball Championship for men was held in 1938 and for women in 1957. Handball, only for men, was included in the Olympic Games in Berlin in 1936, but shortly after these games it was excluded. Handball was returned to the Olympic Games program in Munich in 1972. Competitions for women were included in 1976 at the Olympic Games in Montreal. (Željka Šaravanja)

The Croatian Post Ltd. Mostar has issued a commemorative postage stamp in a sheet of 8 stamps + 1 vignette, 1 self-adhesive stamp, postmark and First Day Cover (FDC). The stamp and accompanying material can be purchased online at www.epostshop.ba

Size: 25,56 x 35,50 mm
Paper: white, 102 g, adhesive
Comb perforation: 14
Print: Zrinski d.d. Čakovec and Agens d.d. Zagreb
Date of issue: 18. 7. 2017.
Value: 3,60 BAM
Copies: 70.000 pieces (20.000 in a sheet and 50.000 self-adhesive stamps)
Sheet: 8 stamps + 1 vignette and self-adhesive stamp printed in a roll and packed in appropriate boxes of 100 pieces per box

Timbre poste commémoratif
Sport 2017 - Le handball

Motif: Le handball
Auteur: Vlado Kraljević

Le langage du sport est connu de tous. Son influence est reconnue comme le moyen de transmission de messages sur le développement de la société. Le sport favorise le développement physique et psychologique chez les jeunes et leur permet de faire de nouvelles connaissances et de lier de nouvelles amitiés. Les prémisses du handball, selon certains historiens, sont liées à la Grèce ancienne et au jeu appelé „Urania“, tandis qu'à Rome existait un jeu similaire appelé „Harpaston“. Le handball d'aujourd'hui est un mélange de trois sports. Le professeur de gymnastique danois, Holger Nielsen, a, en 1898, intégré à ses cours un jeu appelé „Haandbold“, semblable au jeu du handball en salle. Les allemands affirment que le handball est issu de jeux allemands „Kongsbergball“ et „Raffball“ (présentée en 1891 à Braunschweig) connues par la suite sous le nom de „Torball“ est dont l'inventeur est Konrad Korch. En 1892, en Thénie apparaît le jeu „Hazena“ sur une idée du professeur de gymnastique Anton Krístof. Vaclav Karas en publie les règles en 1905.

La première Coupe du monde du handball pour hommes a lieu en 1938, et pour les femmes en 1957. Le handball masculin fait son entrée aux Jeux olympiques de Berlin en 1936, mais est exclu tout de suite après ces jeux pour être réintégré aux Jeux olympiques de Munich en 1972. Le handball féminin fait son entrée aux Jeux olympiques en 1976 à Montréal. (Željka Šaravanja)

La Poste croate de Mostar a émis un timbre-poste commémoratif en forme de carnet 8 timbres + une vignette, et 1 timbre autoadhésif, cachet et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbre et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site www.epostshop.ba

Taille: 25,56 x 35,50 mm
Papier: blanc, 102 g, gommé
Dentelure au peigne: 14
Impression: Zrinski d.d. Čakovec et Agens d.d. Zagreb
Date d'émission: 18. 7. 2017
Valeur: 3,60 BAM
Quantité: 70 000 unités (20 000 et forme de carnet et 50 000 timbres autoadhésifs)
Carnet: 8 timbres + 1 vignette et un timbre autoadhésif imprimé en rouleau et emballée dans des boîtes appropriées de 100 exemplaires de timbre.

Sonderbriefmarke
Sport 2017 - Handball

Motiv: Handball
Autor: Vlado Kraljević

Die Sprache des Sports versteht jeder und sein großer Einfluss wurde als Möglichkeit erkannt, wichtige Botschaften über die Entwicklung der Gesellschaft zu vermitteln. Der Sport fördert, vor allem im Leben junger Menschen, die körperliche und geistige Entwicklung und ermöglicht ein geselliges Zusammensein und das Knüpfen neuer Freundschaften. Die Anfänge des Handballs werden, laut einigen Historikern, mit dem alten Griechenland und einem Spiel namens „Urania“ verknüpft, während im alten Rom ein ähnliches Spiel, das „Harpaston“, bekannt war. Das heutige Handball-Spiel entstand aus drei verschiedenen Sportarten. Der dänische Sportlehrer Holger Nielsen hat im Jahr 1898 ein Spiel in den Lehrplan aufgenommen, ähnlich dem heutigen Hallenhandball, genannt „Haandbold“. Die Deutschen wiederum behaupten, dass Handball von den deutschen Spielen „Köingsbergball“ und „Raffball“ stammt (zum ersten Mal im Jahr 1891 in Braunschweig vorgestellt), das später dann „Torball“ genannt wurde, dessen Erfinder Konrad Korch ist. In der Tschechischen Republik erscheint im Jahr 1892 das Spiel „Hazen“, aufgebaut auf der Idee des Sportlehrers Anton Krístof, während die ersten Regeln Vaclav Karas im Jahr 1905 veröffentlichte.

Die erste Handball-Meisterschaft für Männer wurde im Jahr 1938 und für Frauen im Jahr 1957 abgehalten. Handball wurde, jedoch nur für Männer, bei den Olympischen Spielen in Berlin im Jahr 1936 eingeschlossen, aber unmittelbar nach diesen wieder davon ausgeschlossen. Die Sportart kehrte wieder in das Programm der Olympischen Spiele im Jahr 1972 in München zurück. Die Wettkämpfe für Frauen wurden 1976 bei den Olympischen Spielen in Montreal eingeschlossen. (Željka Šaravanja)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat eine Sonderbriefmarke im Bogen von 8 Marken + Vignette, 1 selbstklebende Marke, einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marke und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 25,56 x 35,50 mm
Papier: weiß, 102 g, gummiert
Zählung kammartig: 14
Druck: Zrinski AG Čakovec und Agens AG Zagreb
Ausgabedatum: 18. 7. 2017
Wert: 3,60 BAM
Auflage: 70.000 Stück (20.000 im Bogen und 50.000 Stück selbstklebende Marken)
Bogen: 8 Marken + 1 Vignette und eine selbstklebende Marke gedruckt in der Rolle und in entsprechende Sonderverpackungen à 100 Stück Marken verpackt

Francobollo celebrativo
Sport 2017. - Pallamano

Motivo: Pallamano
Autore: Vlado Kraljević

La lingua dello sport è comprensibile da tutti, la sua grande influenza è famosa come mezzo per comunicare importanti messaggi per lo sviluppo della società. Lo sport, specialmente nella vita dei giovani, favorisce uno sviluppo fisico e psichico e permette la socializzazione e la nascita di nuove amicizie. Gli inizi della pallamano, secondo i nostri storici, sono legati all'antica Grecia e al gioco chiamato „Urania“, mentre nell'antica Roma era conosciuto un gioco simile chiamato „Harpaston“. La pallamano odierna deriva da tre sport differenti. L'insegnante d'educazione fisica danese Holger Nielsen nel 1898 introdusse nel programma didattico un gioco simile all'odierna pallamano chiamato „Haandbold“. I tedeschi affermano che la pallamano deriva dai giochi tedeschi „Köingsbergball“ e „Raffball“ (dimostrato la prima volta nel 1891 a Braunschwig) che furono in seguito chiamate „Torball“ dal loro ideatore Konrad Korch. Nella Repubblica Ceca nel 1892 compare il gioco „Hazen“ in base all'idea dell'insegnante di ginnastica Anton Krístof, mentre le prime regole furono dettate da Vaclav Karas nel 1905.

Il primo Campionato mondiale di pallamano per uomini ebbe luogo nel 1938, mentre per le donne nel 1957. La pallamano, solo per uomini, venne introdotto nei Giochi Olimpici di Berlino nel 1936, ma dopo i Giochi venne subito eliminata. Fu reintrodotta nel programma dei Giochi Olimpici di Monaco nel 1972. Le competizioni di donne vennero introdotte nel 1976 ai Giochi Olimpici di Montreal. (Željka Šaravanja)

Le Poste Croate d.o.o. di Mostar hanno emesso un francobollo celebrativo nel foglio di stampa a 8 francobolli + una vignetta, 1 francobollo autoadesivo, un timbro e una busta 'primo giorno' (FDC). Il francobollo e i materiali correlati si possono acquistare anche online su www.epostshop.ba

Dimensioni: 25,56 x 35,50 mm
Carta: bianca gommata da 102 g
Perforazione a pettine: 14
Stampa: Zrinski d.d. di Čakovec e Agens d.d. di Zagreb
Data d'emissione: 18. 07. 2017.
Valore: 3,60 BAM
Tiratura: 70.000 pezzi (20.000 nel foglio di stampa e 50.000 francobolli autoadesivi)
Foglio di stampa: 8 francobolli + 1 vignetta e 1 francobollo autoadesivo stampato in rotoli e impacchettata in apposite scatole ciascuna contenente 100 francobolli